

DODATOK č. 1
k Zmluve o spolupráci

medzi

Úradom priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky

Švermova 43
974 04 Banská Bystrica
Slovenská republika
IČO: 30810787
zastúpeným predsedom Mgr. Ľubošom Knothom
(ďalej len "úrad")

a

Centrom vedecko-technických informácií Slovenskej republiky

Lamačská cesta 8/A
811 04 Bratislava
zastúpeným generálnym riaditeľom prof. RNDr. Jánom Turňom, CSc.
(ďalej len "CVTI SR")

I.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa podľa článku 4 odseku 2 Zmluvy o spolupráci uzatvorenej 23.04.2014 (ďalej len „zmluva“) dohodli na Dodatku č. 1 k tejto zmluve, ktorého predmetom je spolupráca zmluvných strán pri poskytovaní informácií z oblasti priemyselného vlastníctva.
2. Oblasť priemyselného vlastníctva na účely tohto Dodatku č. 1 zahŕňa patenty, úžitkové vzory, ochranné známky, dizajny, označenia pôvodu a zemepisné označenia, topografie polovodičových výrobkov, dodatkové ochranné osvedčenia a všetky s nimi súvisiace náležitosti v rozsahu ustanovenom príslušnými právnymi predpismi.
3. Cieľom spolupráce zmluvných strán je zvyšovať povedomie verejnosti o priemyselnom vlastníctve a adresne podporovať inovácie a konkurencieschopnosť malých a stredných podnikov.

II.

Predmet a podmienky spolupráce

1. Predmetom spolupráce je súčinnosť zmluvných strán pri poskytovaní konzultačno-informačných služieb v oblasti priemyselného vlastníctva pre malé a stredné podniky. Konzultačno-informačné služby budú poskytované úradom v súčinnosti s CVTI SR na základe, v rozsahu a spôsobom poskytovania informácií informačným centrom úradu a služby s názvom „Prediagnostika“, ktorú úrad poskytuje so základnou charakteristikou uvedenou v prílohe tohto dodatku (ďalej len „služba Prediagnostika“).
2. Predmetom spolupráce je aj vzájomná podpora zmluvných strán pri obstarávaní a používaní špecializovaných informačných zdrojov, najmä odborných databáz nepatentovej literatúry.

3. Na účely spolupráce sa CVTI SR zaväzuje

- a) získať kontakty na potenciálnych klientov služby Prediagnostika (ďalej len „klienti“) z Bratislavského kraja v maximálnom počte pätnásť,
- b) dohodnúť s klientom podmienky prítomnosti zástupcu CVTI SR pri osobnej návšteve klienta na účely vykonania služby Prediagnostika ešte pred poskytnutím kontaktu úradu podľa písm. c),
- c) poskytovať získané kontakty klientov úradu na účely vykonania služby Prediagnostika spolu s písomným súhlasom klienta s prítomnosťou zástupcu CVTI SR pri osobnej návšteve klienta,
- d) nepoužívať výstupy úradu súvisiace s vykonanou službou Prediagnostika na účely spojené s financovaním nákladov na poskytnutie služby,
- e) dodržiavať povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k tretím osobám o dôverných informáciách klienta a úradu,
- f) umožniť vzdialený prístup vybraným zamestnancom úradu do databáz nepatentovej literatúry
 - *IEEE/IET Electronic Library (IEL)*
 - *EZB katalóg periodík*
 - *ScienceDirect (Elsevier)*
 - *Engineering Village 2 – Compendex*
 - *Web of Science (Thomson Reuters) - Biosis Citation Index (BCI)*
 - *Scopus (Elsevier)*
 - *SpringerLink (Springer Verlag)*
 - *Wiley Online Library (Wiley-Blackwell)*
 - *EBSCO (Ebsco host)*

a to ako registrovaným používateľom CVTI SR v prípade, že CVTI SR bude mať prístup do týchto licencovaných databáz zabezpečený, vrátane možnosti vzdialeného prístupu pre registrovaných používateľov CVTI SR,

- g) zabezpečiť školenie a technickú podporu vybraným zamestnancom úradu v súvislosti s používaním prístupných databáz nepatentovej literatúry.

4. Na účely spolupráce sa úrad zaväzuje

- a) vykonať službu Prediagnostika podľa odseku 1 tohto článku pre klientov získaných CVTI SR v maximálnom počte 15 (pätnásť) v termíne do 15.10.2015, pričom počet vykonaných služieb Prediagnostika v jednom kalendárnom mesiaci nepresiahne 2 (dve) s výnimkou prípadov, keď úrad bude mať k dispozícii dostatočnú kapacitu na vykonanie vyššieho počtu služieb Prediagnostika a CVTI SR získa príslušný počet klientov; o tom sa budú zmluvné strany vzájomne informovať prostredníctvom kontaktných osôb,
- b) umožniť účasť zástupcovi CVTI SR pri vykonávaní služby Prediagnostika počas osobnej návštevy klienta na základe písomného súhlasu klienta s prítomnosťou zástupcu CVTI SR pri osobnej návšteve podľa odseku 2 písm. c) tohto článku a previesť zástupcu CVTI SR procesom služby Prediagnostika pri jej vykonávaní počas osobnej návštevy u klienta,
- c) poskytnúť vybraným zamestnancom CVTI SR školenia o službe Prediagnostika podľa potrieb CVTI SR v maximálnom rozsahu 3 x 8 hodín (tzn. 3 pracovné dni); po vzájomnej dohode kontaktných osôb sa školenia uskutočnia v sídle CVTI SR alebo v sídle úradu,
- d) sprístupniť vybraným zamestnancom CVTI SR relevantnú internú dokumentáciu o službe Prediagnostika podľa potrieb CVTI SR a podľa posúdenia úradu tak aby CVTI SR bolo schopné vykonávať službu Prediagnostika samostatne,

- e) dodržiavať povinnosť mlčanlivosti vo vzťahu k tretím osobám o dôverných informáciách klienta a CVTI SR.
5. Zmluvné strany sa dohodli na oddelenej evidencii a rozdelení výstupov jednotlivých vykonaných služieb Prediagnostika tak, aby svoje vlastné výstupy každá zmluvná strana mohla použiť samostatne na svoje finančné alebo projektové účely a to presne podľa nasledovné kľúča: výstupy úradu z prvých 10-tich (desiatich) vykonaných služieb Prediagnostika použije úrad a výstupy CVTI SR z nasledujúcich vykonaných služieb Prediagnostika použije CVTI SR. V prípade, ak počas spolupráce zmluvných strán dôjde k vykonaniu menej ako 11-tich (jedenástich) služieb Prediagnostika, výstup CVTI SR z poslednej vykonanej služby prediagnostika použije CVTI SR.
6. Súčinnosť v spolupráci bude zabezpečovaná kontaktnými osobami určenými každou zo zmluvných strán:
- Za úrad:
- Za CVTI SR:
7. Každá zo zmluvných strán vyhodnotí prínos a priebeh spolupráce a toto vyhodnotenie poskytne druhej zmluvnej strane do 30-ich kalendárnych dní odo dňa skončenia platnosti tohto Dodatku č. 1.

III.

Dôverné informácie a ochrana osobných údajov

1. Za dôverné informácie klienta sa považujú všetky neverejné informácie, ktoré priamo alebo nepriamo súvisia alebo potenciálne môžu súvisieť s priemyselným vlastníctvom klienta alebo ktoré môžu byť považované za jeho obchodné tajomstvo alebo know-how a tiež osobné údaje klienta a jeho zamestnancov. Za dôverné informácie úradu sa považuje akákoľvek interná dokumentácia úradu (alebo jej časť) a tiež osobné údaje zamestnancov úradu. Za dôverné informácie CVTI SR sa považuje akákoľvek interná dokumentácia CVTI SR (alebo jej časť) a tiež osobné údaje zamestnancov CVTI SR. Za tretie osoby sa nepovažujú zamestnanci úradu a zamestnanci CVTI SR.
2. CVTI SR berie na vedomie, že podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov môže byť považovaný za sprostredkovateľa a je povinný v rámci spolupráce zabezpečiť bezpečnosť a ochranu osobných údajov a to pred náhodným ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými formami spracúvania. Na tento účel zhotoviteľ prijme vhodné, účinné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov. Úrad výslovne vyhlasuje, že pri výbere CVTI SR ako sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov.
3. Úrad ako prevádzkovateľ na účely spolupráce poveruje CVTI SR ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov klientov a to odo dňa účinnosti tejto zmluvy a v rozsahu nevyhnutnom na efektívnu spoluprácu podľa článku II, minimálne však v rozsahu titul, meno, priezvisko, bydlisko, funkcia, zamestnanie, telefónne číslo, e-mailová adresa. CVTI SR ako sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje digitalizovať, kopírovať, vkladať a vyberať do a z pracovných databáz. Zhotoviteľ ako sprostredkovateľ nie je oprávnený osobné údaje meniť, zverejniť, zničiť a ani poveriť ich spracovaním inú osobu.

4. CVTI SR je povinný vopred poučiť svojich zamestnancov a ostatné fyzické osoby, ktoré sa zúčastňujú na spolupráci, o povinnostiach podľa tohto článku. CVTI SR pritom vysvetlí zodpovednosť za porušenie týchto povinností podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že rovnako aj úrad môže byť vo vzťahu k CVTI SR považovaný za sprostredkovateľa podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov a v takom prípade platia primerane pre úrad všetky vyššie uvedené povinnosti sprostredkovateľa a pre CVTI SR uvedené vyhlásenie prevádzkovateľa.

IV.

Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Tento Dodatok č.1 sa uzatvára na dobu určitú s trvaním a platnosťou do 31.10.2015.
3. Tento Dodatok č.1 zaniká
 - a) uplynutím doby platnosti uvedenej v odseku 2 tohto článku,
 - b) vzájomnou písomnou dohodou alebo,
 - c) odstúpením od zmluvy ktorejkoľvek zo zmluvných strán v prípade porušenia niektorej povinnosti uvedenej v článku II alebo III tohto Dodatku č. 1.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je príloha.
5. Právne vzťahy založené týmto Dodatkom č. 1, ktoré nie sú v jeho texte výslovne upravené, sa riadia Občianskym zákonníkom.
6. Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, každá zmluvná strana má k dispozícii jeden rovnopis.

V Bratislave,

V Banskej Bystrici,

Za CVTI SR :

Za ÚPV SR:

.....
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.

generálny riaditeľ

.....
Mgr. Ľuboš Knoth

predseda

Príloha

Prediagnostika priemyselných práv

Úrad priemyselného vlastníctva SR poskytuje službu pre malé a stredné podniky s názvom Prediagnostika priemyselných práv. Snahou prediagnostiky je priblíženie priemyselného vlastníctva malým a stredným podnikom, ktoré v dostatočnej miere neochraňujú svoje inovácie kvôli chýbajúcej informovanosti alebo nesprávnej podnikateľskej stratégii. Priemyselno-právnu ochranu mnohokrát považujú za finančne nákladnú, administratívne náročnú a komplikovanú.

Cieľom prediagnostiky je analyzovať situáciu v podniku, oboznámiť jeho zástupcov s možnosťami priemyselno-právnej ochrany, upozorniť na možné dopady nekalosúťažného konania a poskytnúť objektívne odporúčania. Zámerom nie je vyzývať podniky na podávanie prihlášok alebo nahrádzať činnosť patentových zástupcov, ale len poskytnúť konzultačno-poradenskú službu v oblasti priemyselno-právnej ochrany.

Hlavné výhody pre podnik:

- získanie základných znalostí z oblasti priemyselného vlastníctva
- pochopenie hodnoty a významu priemyselného vlastníctva podniku
- pripravenosť podniku čeliť nekalej súťaži
- zvýšenie základného imania podniku
- objektívne odporúčania
- možnosť klásť dodatočné otázky

Výsledkom by malo byť porozumenie podniku, ako môže priemyselné vlastníctvo zlepšiť jeho rozvoj. Lepšia znalosť podniku o svojom duševnom vlastníctve, ku ktorej má prediagnostika prispieť, môže zlepšiť jeho konkurencieschopnosť a možnosti ďalšieho rozvoja v podnikateľskom prostredí.

Zdroj:

<http://www.upv.sk/?prediagnostika-priemyselnych-prav> (23.2.2015)